

Bu proje Avrupa Birliđi ve Türkiye Cumhuriyeti tarafından finanse edilmektedir.



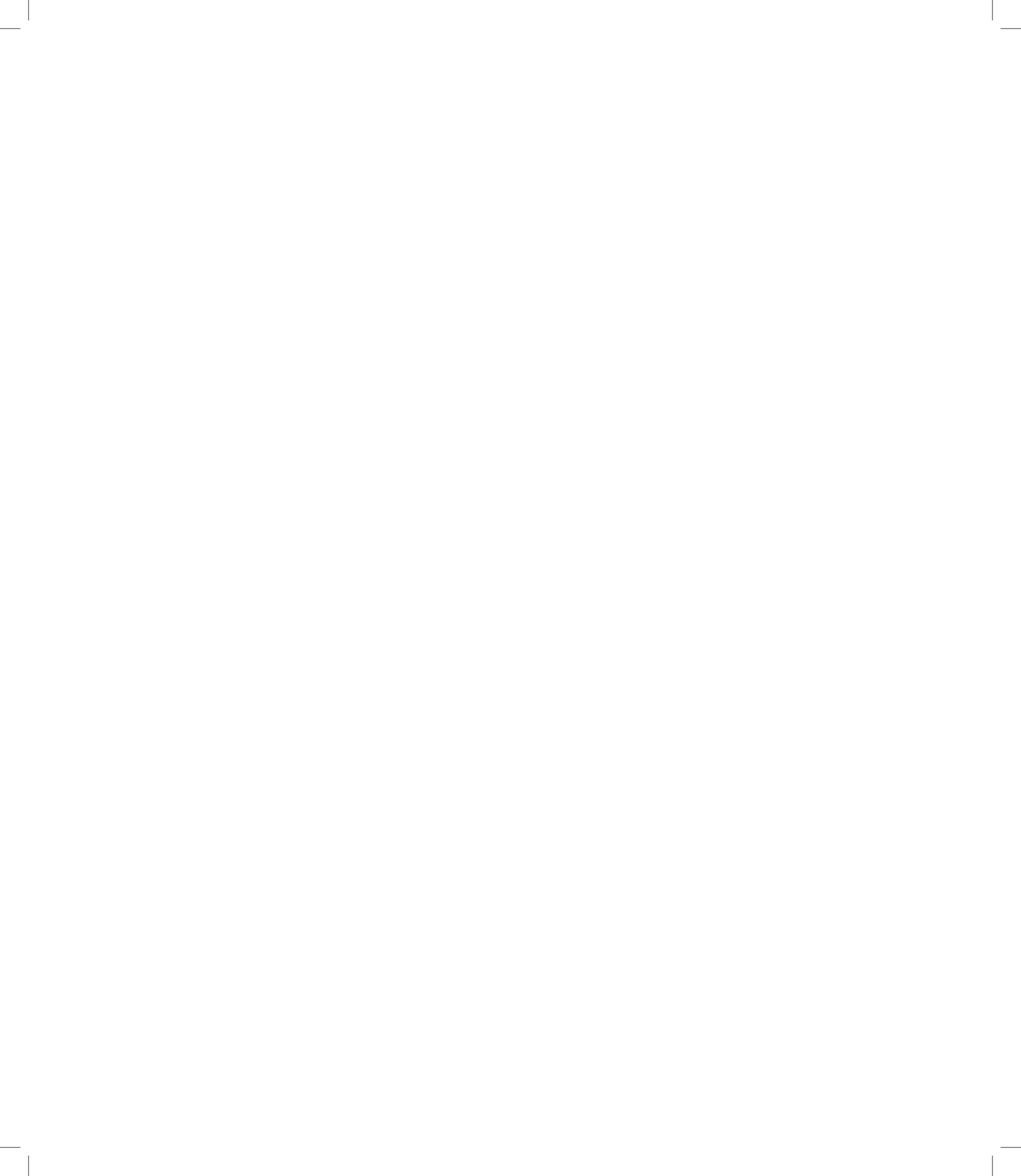
Eđitime Erken Eđitimle Bařla

# Yıldız Benekli Kelebekle Karşılaşma



**“Bu yayın, Avrupa Birliđi ve Türkiye Cumhuriyeti’nin ortak finansmanıyla hazırlanmıştır.  
Yayının içeriği yazarların sorumluluğunda olup hiçbir şekilde Avrupa Birliđi ve  
Türkiye Cumhuriyeti’nin resm görüřünü yansıtmak zorunda deđildir.”**






# Yıldız Benekli Kelebekle Karşılaşma








Fare Fıfır oturmuş ağlıyordu.  
Annesi Fariko merakla sordu:  
“Ne oldu Fıfır, neden üzgünsün?”





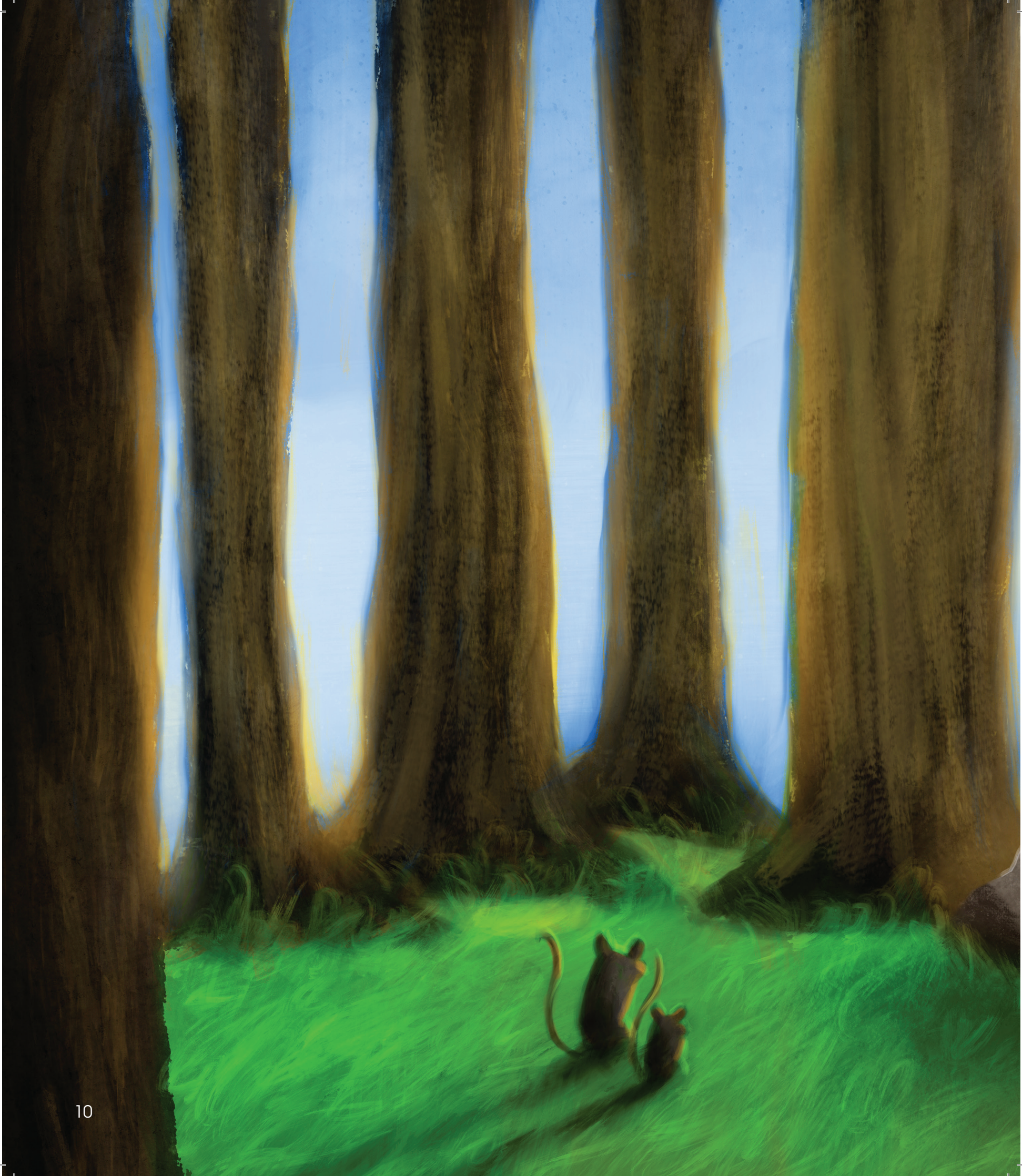


Fıfır burnunu çeke çeke dedi ki:  
"Okuduğum kitapta farenin biri,  
bir yıldız benekli kelebeğe tanışıyor, dost oluyorlar.  
Her zaman birlikteler, birlikte korkusuzlar.  
Ben de bir yıldız benekli kelebeğe karşılaşmak istedim."

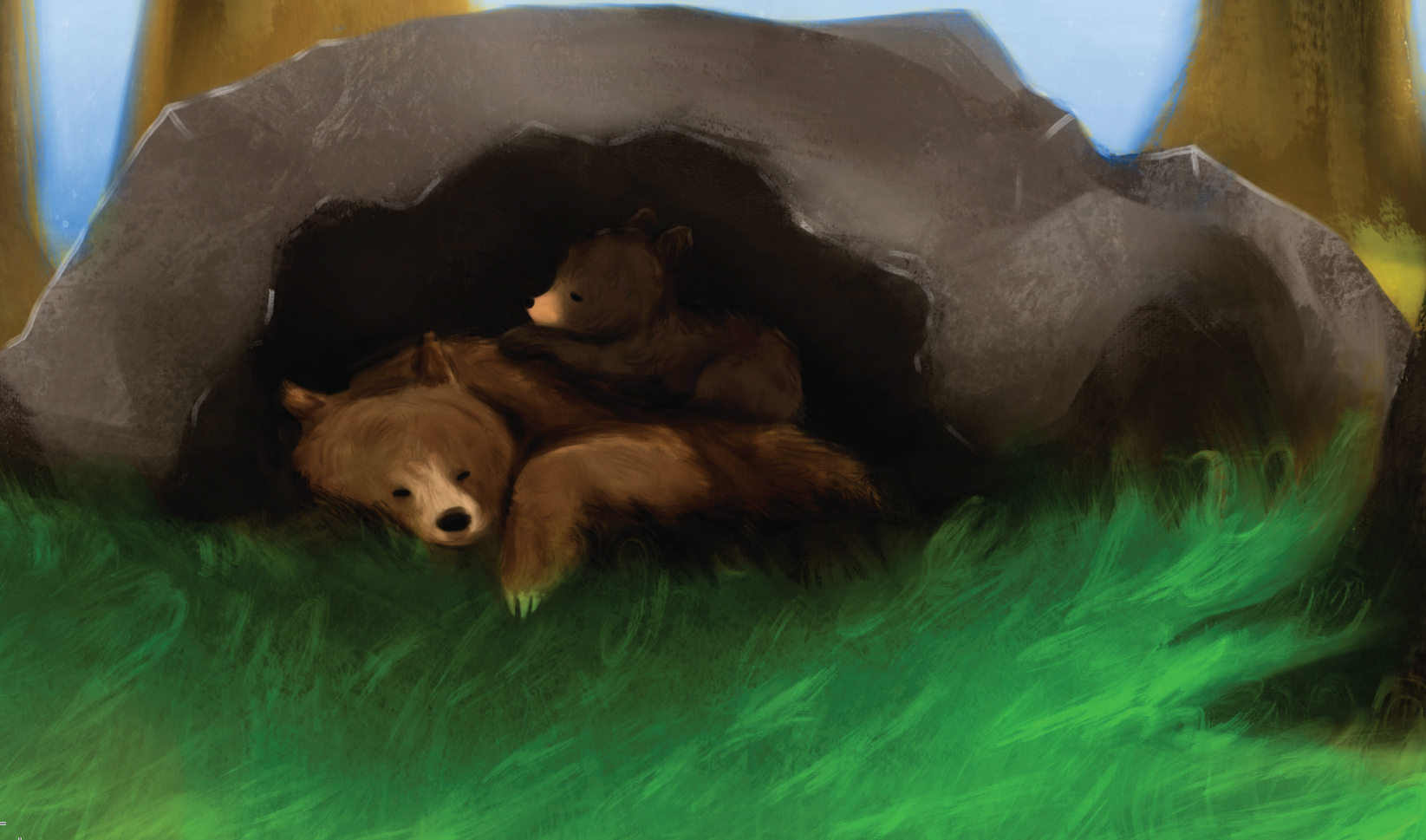


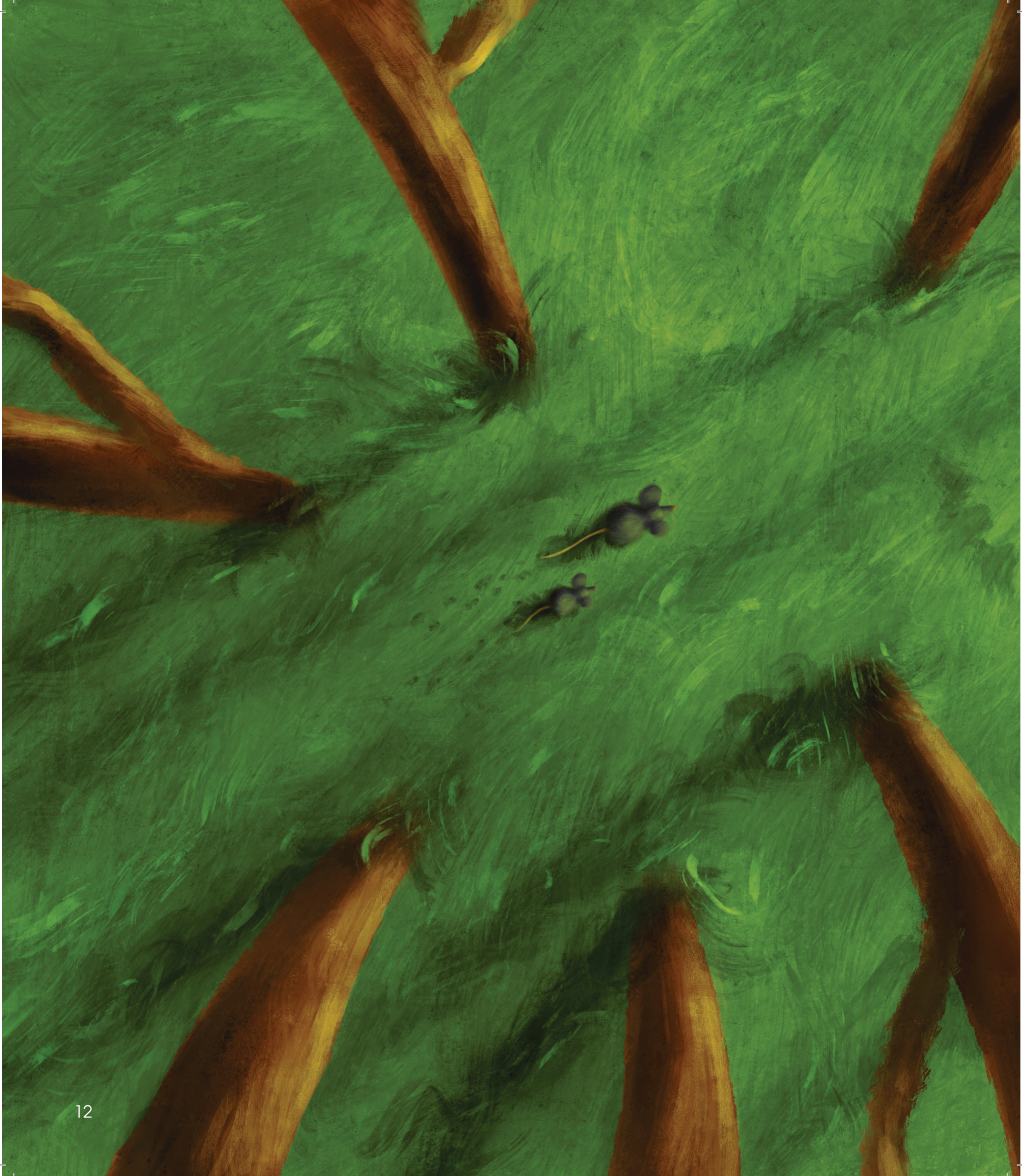



Anne fare hem güldü hem şaşırđı.  
Var olmayan bir şeyle nasıl tanışılırdı?  
“Demek ormana gitmek gerek.  
Gerçeęi anlatmanın en güzel yolu belki,  
bir yıldız benekli kelebek görsün diye Fırfır’a yardım etmek.”  
İşte böyle düşündü Fariko.  
“Yarın gidiyoruz ormana.” dedi.



Ormanın derinlikleri çok sessizdi.  
Az sonra bir homurtu duyuldu.  
“Aman o ne?” dedi Fıfır. “Yoksa kelebek mi?”  
Anne fare dikkat kesildi:  
“Uyuyan bir ayı ailesi bu.”



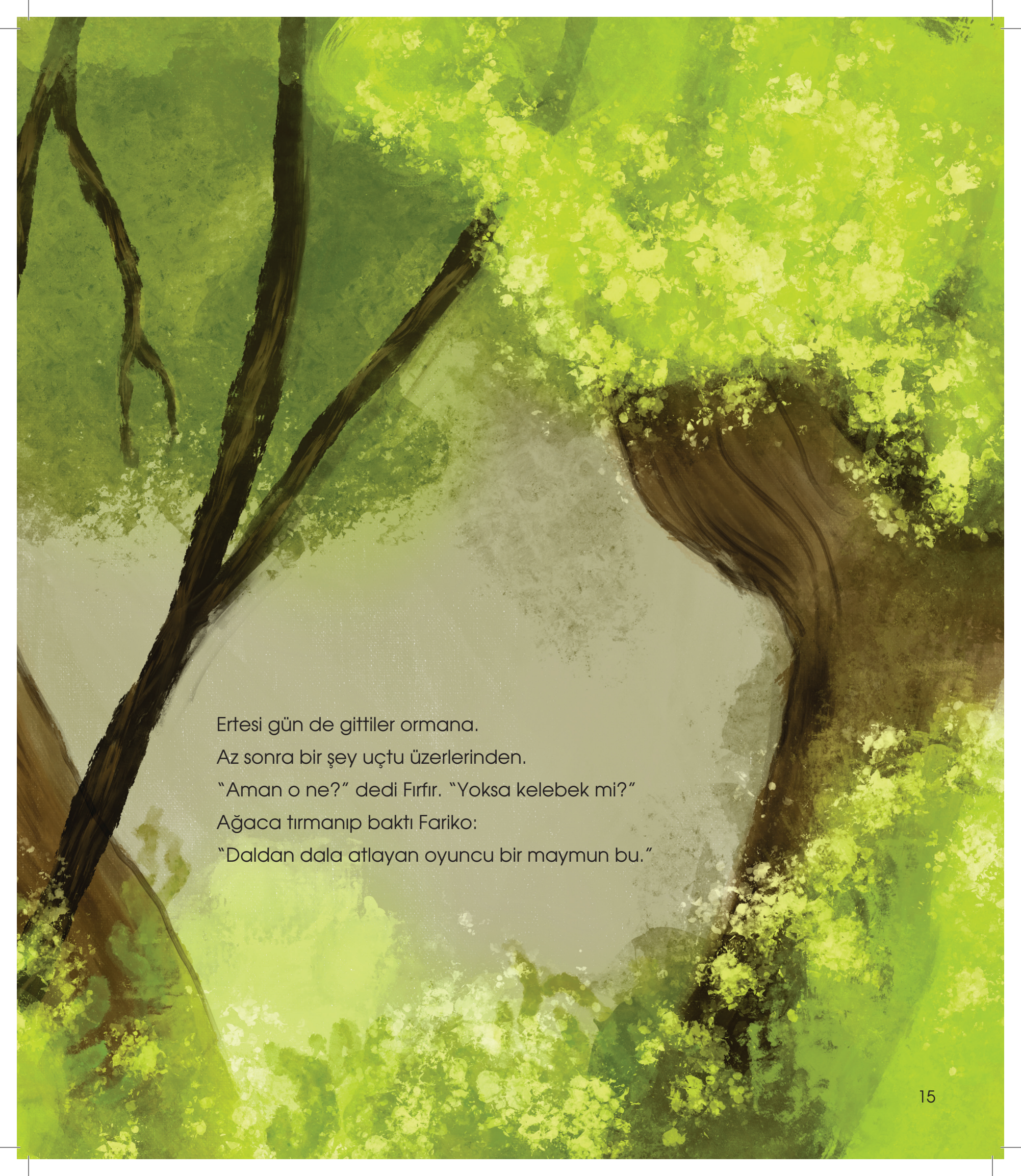




Sonra bir kanat sesi duyuldu.  
Fare Fıfır sese doğru koşturdu:  
“Tatlı mı tatlı bir yarasa yavrusu.”  
Beklediler akşama dek, kelebeklerden iz yoktu.

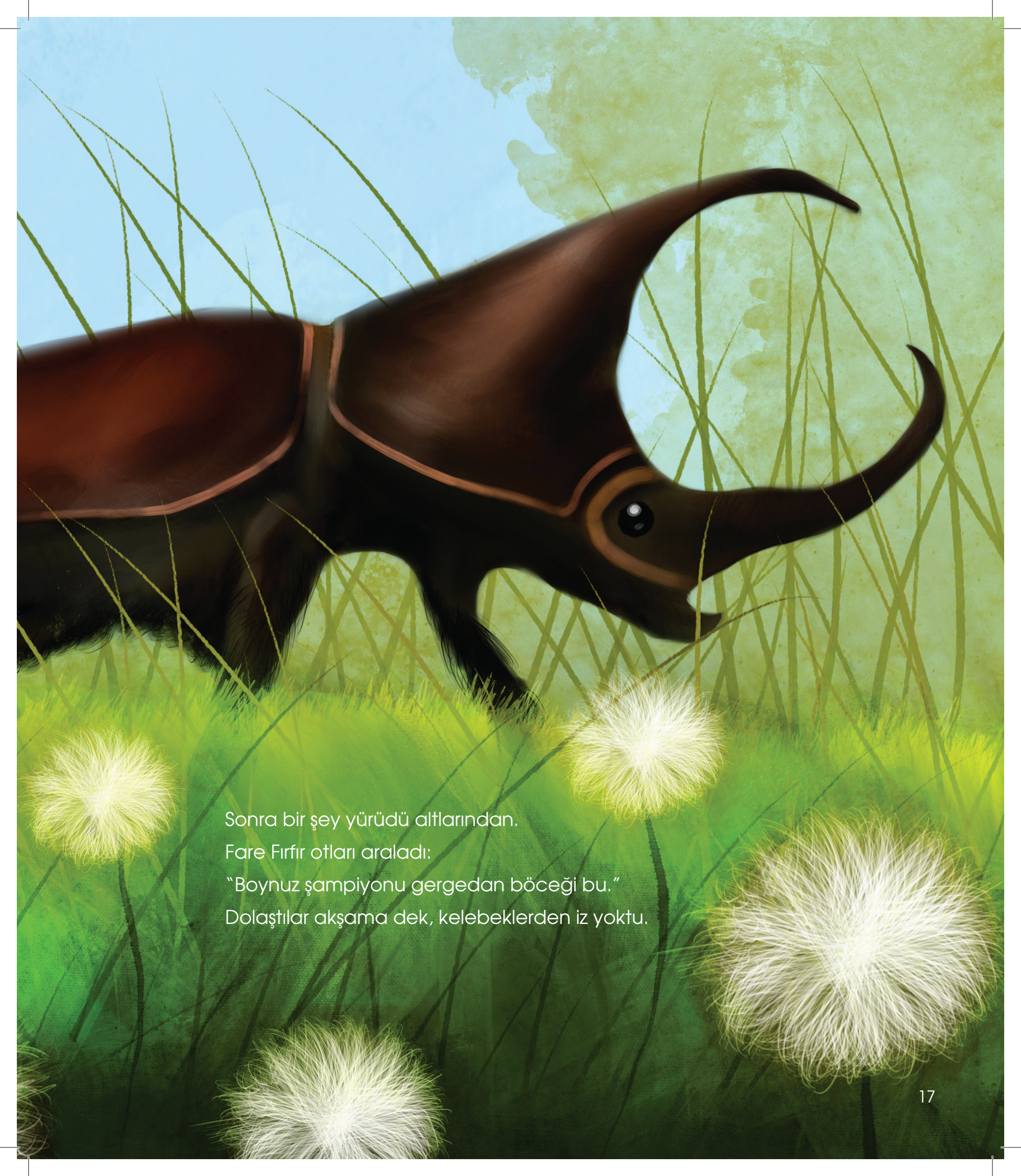




A painting of a forest scene. The background is a mix of green and brown tones, suggesting a dense forest. In the foreground, there are several dark, gnarled tree trunks and branches. A path or clearing is visible in the center, leading towards the background. The overall style is impressionistic and textured.

Ertesi gün de gittiler ormana.  
Az sonra bir şey uçtu üzerlerinden.  
"Aman o ne?" dedi Fıfır. "Yoksa kelebek mi?"  
Ağaca tırmanıp baktı Fariko:  
"Daldan dala atlayan oyuncu bir maymun bu."





Sonra bir Şey yürüdü altlarından.  
Fare Fırfır otları araladı:  
“Boynuz Őampiyonu gergedan böceđi bu.”  
Dolařtılar akşama dek, kelebeklerden iz yoktu.




8

“Yarın sinemaya gidelim mi?” dedi Fırfır fare.  
“Kelebekli bir film oynuyor sinemada.  
Kendileri hakkındaki bu filmi görmek için  
birkaç kelebek mutlaka gelecektir oraya.”  
Anne fare Fariko bu fikri çok beğendi.

Sinemada ışıklar yanıp söndü, mısırlar yendi.  
Perdedeki kelebekler herkesi büyüledi.  
Ama tek bir kelebek gelmedi sinemaya.






Eve dönerken yolda  
bir kelebek çıkardı anne fare Fariko çantasından.  
Uzun yeşil kanatları, üstünde yıldız şeklinde benekler vardı.  
"Ama nasıl, nerede tanıştınız?" dedi Fırfır.





A blue mouse with a white eye and a pink nose is shown from the side, holding a bright green square piece of paper. The background is a dark brown wooden surface with vertical grain lines. The mouse's hand is visible, holding the paper. The text is positioned below the mouse and paper.

Anne fare Fariko heyecanla anlattı:  
"Kâğıda çizdim... Makasla kestim...  
Yıldız benekli kelebekler, hayallerimizle ilgili bence.  
Ve hayal etmek için güzelce,  
kâğıttan ve kalemden daha iyi ne olabilir ki sence?"





Fare Fıfır oturmuş ağlıyordu.  
Annesi Fariko merakla sordu:  
"Ne oldu Fıfır, neden üzgünsün?"

Fıfır burnunu çeke çeke dedi ki:  
"Okuduğum kitapta farenin biri,  
bir yıldız benekli kelebekle tanışıyor, dost oluyorlar.  
Her zaman birlikteler, birlikte korkusuzlar.  
Ben de bir yıldız benekli kelebekle karşılaşmak istedim."



İNSAN KAYNAKLARININ  
GELİŞTİRİLMESİ  
PROGRAM OTORİTESİ



unicef   
her çocuk için

